

**FESTLEGUNG Nr. D/BAM/GGVSEB (ADR) / GGVSee (IMDG-Code) 18055394**  
**Specification No. D/BAM/GGVSEB (ADR) / GGVSee (IMDG-Code) 18055394**

betreffend die zusätzlichen Prüfanforderungen im Zusammenhang mit dem Transport von beschädigten oder defekten Lithium-Ionen-Zellen und Lithium-Ionen-Batterien der UN-Nummer 3480, die zu gefährlicher Reaktion beim Transport neigen, entsprechend der Sondervorschrift (SV) 376 und Verpackungsvorschriften P911 und LP906 für die Verkehrsträger Straße (ADR) und im Seeverkehr (IMDG Code)

*concerning the additional performance requirements relating to the transport of damaged or defective lithium-ion cells and lithium-ion batteries of UN 3480, that are liable to react dangerously under transport, in accordance with special provision (SP) 376 and packing instructions P911 and LP906 for the modes of transport road (ADR) and maritime transport (IMDG Code)*

**1. Rechtsgrundlagen/ Legal bases**

Die Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM), Unter den Eichen 87, D-12205 Berlin



ist die vom Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur nach § 8 Nr. 1 b) und c) der Gefahrgutverordnung Straße, Eisenbahn und Binnenschifffahrt (GGVSEB) in Verbindung mit dem Europäischen Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße (ADR 2019), sowie nach § 12 Nr. 1 b) und c) Gefahrgutverordnung See (GGVSee) in Verbindung mit dem International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG-Code 2019) bestimmte zuständige Behörde in Deutschland. Alle vorgenannten Regelwerke finden in den Fassungen Anwendung, die zum Zeitpunkt des Erlasses dieser Festlegung gelten.

*is the competent authority of Germany designated by the Federal Ministry of Transport and Digital Infrastructure according to § 8 No. 1 b) and c) of the German regulation concerning the transport of dangerous goods by road, rail and inland waterways in conjunction with the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR 2019) and according to § 8 No. 1 b) and c) of the German regulation concerning the maritime transport of dangerous goods in conjunction with the International Maritime Dangerous Goods Code IMDG Code (IMDG-Code 2019). All the abovementioned regulations apply in the versions valid at the time of the issuing of this specification.*

**2. Festlegungsinhaber / Specification holder**

Genius Entwicklungs GmbH  
Am Theresenhof 2  
15834 Rangsdorf

### 3. Gegenstand dieser Festlegung / *subject of this specification*

#### 3.1 Beschreibung der gefährlichen Güter / *Description of the dangerous goods*

Die hier genannten Prüfverfahren finden Anwendung auf die Verpackung für beschädigte oder defekte Lithium-Ionen-Zellen und Lithium-Ionen-Batterien (UN-Nummer 3480), die unter normalen Beförderungsbedingungen zu einer schnellen Zerlegung, gefährlichen Reaktion, Flammenbildung, gefährlichen Wärmeentwicklung oder einem gefährlichen Ausstoß giftiger, ätzender oder entzündbarer Gase oder Dämpfe neigen (SV 376).

*The test methods described here apply to the packaging of damaged or defective lithium-ion cells and lithium-ion batteries (UN No. 3480) liable to rapidly disassemble, dangerously react, produce a flame or a dangerous evolution of heat or a dangerous emission of toxic, corrosive or flammable gases or vapours under normal conditions of transport (SP 376).*

#### 3.2 Festgelegte Prüfung der zusätzlichen Prüfanforderungen (Überprüfungsmethode) /

##### *Specified verification test of the additional performance requirements (verification method)*

Die in P911 bzw. LP906 genannten Kriterien sind mit den folgenden durch die BAM festgelegten Verfahren zu überprüfen (P911 Abs. 2 bzw. LP906 Abs. 2), wobei die anzuwendende Überprüfungsmethode durch die nachfolgend genannten und im Anhang angefügten Unterlagen beschrieben wird.

*The criteria listed in P911 and LP906 respectively shall be tested with the following procedures defined by BAM (P911 (2) and LP906 (2), the verification method to be used is described by the documents listed below and annexed hereto.*

| Verfahrensbeschreibungen/ <i>procedure descriptions</i>  |  |                           |
|--|--|---------------------------|
| Titel / <i>Titel</i>   | Fassung / <i>version</i><br>Datum/ <i>Date</i> | Anhang / <i>annex</i>     |
| Konzept zur Nachweisführung der zusätzlichen Leistungsanforderungen nach P911 bzw. LP906 ADR 2019  | 11.10.2018                                     | Anhang 1 / <i>annex 1</i> |
| Verfahrenskonzept zur Festlegung der Beförderung von beschädigten oder defekten Lithiumbatterien (UN-3090 -3091-3480 -3481) auf der Straße | 12.11.2018                                     |                           |
| Funktionsnachweis zur Sicherstellung der zusätzlichen Leistungsanforderungen nach P911 bzw. LP906 ADR                                      | 12.11.2018                                     |                           |
| Sicherheitstechnische Bewertung der Reaktionsgase und Partikel von Lithium-Ionen-Batterien in LionGuard® -Transportverpackungen            | 15.02.2019                                     |                           |

#### 3.3 Überprüfungsbericht / *Specifications for vehicles (ADR)*

Der Überprüfungsbericht ist für jeden vorgesehenen Transport zu erstellen und muss mindestens den Name, die Nummer, die Masse, den Typ und den Energiegehalt der Zellen oder Batterien sowie die Identifikation der Verpackung und die Prüfdaten gemäß der von der zuständigen Behörde festgelegten Überprüfungsmethode enthalten. Das in dieser Festlegung spezifizierte Verfahren muss angewendet werden. Die Umgebungsbedingungen sind dabei zu berücksichtigen.

*The verification report shall be issued for each intended transport in the respective packaging and shall at least contain the name, number, mass, type and energy content of the cells or batteries and the identification of the packaging and test data in accordance with the verification method established by the competent authority. The procedures defined in this specification must be applied. The surrounding conditions are to be regarded.*

#### 4. Anwendung der Festlegung / *Application of this specification*

Nur der Festlegungsinhaber darf die Überprüfung der Einhaltung der zusätzlichen Anforderungen der Transportverpackungen für die unter 3.1 beschriebenen Lithium-Ionen -Zellen und Lithium-Batterien durchführen.

*Only the specification holder may carry out the verification of compliance with the additional performance requirements of the transport packaging for the lithium-ion cells and lithium batteries described under 3.1.*

#### 5. Befristung / *time limit*

Diese Festlegung ist befristet bis zum 28. Februar 2022. *This specification is valid until 28<sup>th</sup> February 2022.*

#### 6. Sonstige Nebenbestimmungen / *Further supplementary provisions*

Diese Festlegung wird unter dem Vorbehalt des jederzeitigen Widerrufs erteilt.

*This specification may be revoked at any time.*

#### 7. Rechtsbelehrung / *Legal notice*

Gegen diese Festlegung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch bei der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung, Unter den Eichen 87, 12205 Berlin erhoben werden.

*Objections to this specification may be raised with the Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung, Unter den Eichen 87, 12205 Berlin, within one month of the date of issue.*

Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM)  
12200 Berlin

13.03.2019

Im Auftrag / *For the authority*



Dr. rer. nat. T. Schendler  
Abteilung 2 Chemische Sicherheitstechnik  
*Department 2 Chemical Safety Engineering*



Dr. rer. nat. A. Schmidt

Diese Festlegung besteht aus 3 Seiten zuzüglich Anhang. Der Anhang wird nicht veröffentlicht.

*This specification comprises 3 pages plus annex. The annex will not be published.*